



NUAGE

| | |
|-------------------------|---------------------------------------|
| NUAGE I/O (16D) | AUDIO INTERFACE Nio500-D16 |
| NUAGE I/O (16A) | AUDIO INTERFACE Nio500-A16 |
| NUAGE I/O (8A8D) | AUDIO INTERFACE Nio500-A8D8 |

Operation Manual
Benutzerhandbuch
Fonctions Détaillées
Manual de Operaciones
Manuale Operativo
Operation Manual (RU)
使用说明书
オペレーションマニュアル

EN
DE
FR
ES
IT
RU
ZH
JA

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Русский

中文

日本語

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee

that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620
Telephone : 714-522-9011
Type of Equipment : Audio Interface
Model Name : Nio500-D16/Nio500-A16/Nio500-A8D8

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(FCC DoC)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

(class b korea)

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

Connecting the Plug and Cord

WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

| | |
|------------------|-----------|
| GREEN-AND-YELLOW | : EARTH |
| BLUE | : NEUTRAL |
| BROWN | : LIVE |

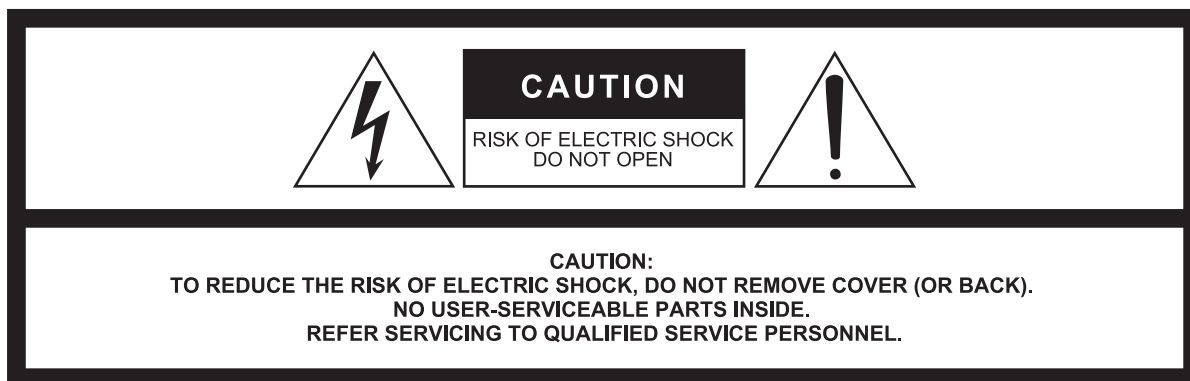
As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-and-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  or colored GREEN or GREEN-and-YELLOW.

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

(3 wires)



The above warning is located on the top of the unit.
L'avertissement ci-dessus est situé sur le dessus de l'unité.

Explanation of Graphical Symbols Explication des symboles



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

(UL60065_03)

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Tenir compte de tous les avertissements.
- 4 Suivre toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser ce produit à proximité d'eau.
- 6 Nettoyer uniquement avec un chiffon propre et sec.
- 7 Ne pas bloquer les orifices de ventilation. Installer l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8 Ne pas installer l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
- 9 Ne pas modifier le système de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont une est plus large que l'autre. Une fiche de terre dispose de deux broches et d'une troisième pour le raccordement à la terre. Cette broche plus large ou cette troisième broche est destinée à assurer la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche équipant l'appareil n'est pas compatible avec les prises de courant disponibles, faire remplacer les prises par un électricien.
- 10 Acheminer les cordons d'alimentation de sorte qu'ils ne soient pas piétinés ni coincés, en faisant tout spécialement attention aux fiches, prises de courant et au point de sortie de l'appareil.
- 11 Utiliser exclusivement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12 Utiliser exclusivement le chariot, le stand, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant ou vendus avec cet appareil. Si l'appareil est posé sur un chariot, déplacer le chariot avec précaution pour éviter tout risque de chute et de blessure.
- 13 Débrancher l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il doit rester hors service pendant une période prolongée.
- 14 Confier toute réparation à un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a subi tout dommage, par exemple si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, si du liquide a coulé ou des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou est tombé.



AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

(UL60065_03)

目录

| | |
|---------------------------------|-----------|
| 注意事项..... | 5 |
| 注意 | 6 |
| 信息 | 6 |
| 简介..... | 7 |
| 开发团队的话 | 7 |
| 包装内附件..... | 7 |
| 需要准备好的物品..... | 7 |
| 安装机架时的注意事项..... | 8 |
| 设备和计算机之间的连接 | 8 |
| 如何使用本说明书..... | 8 |
| 关于 Dante 技术 | 9 |
| 简介 | 9 |
| 使用 Dante 兼容设备的连接..... | 9 |
| 安装设置..... | 10 |
| 主要过程 | 10 |
| 设备与计算机之间的连接 | 10 |
| 设置电源供电 | 11 |
| 配置 Dante 网络的音频信号路径..... | 11 |
| 安装 TOOLS for NUAGE | 11 |
| 配置 NUAGE 上的工作组..... | 11 |
| 设备介绍..... | 12 |
| 前面板..... | 12 |
| 后面板..... | 14 |
| 软件程序的说明 | 17 |
| NUAGE I/O 设置 | 17 |
| NUAGE Workgroup Manager 软件..... | 19 |
| 故障排除..... | 21 |
| 附录..... | 21 |
| 固件升级 | 21 |
| 技术规格 | 在本书末尾 |

注意事项

请在操作使用前，首先仔细阅读下述内容

* 请将本说明书存放在安全的地方，以便将来随时参阅。



警告

为了避免因触电、短路、损伤、火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 / 电源线

- 请勿将电源线放在热源如加热器或散热器附近，不要过分弯折或损伤电源线，不要在其上加压重物，不要将其放在可能被踩踏引起绊倒或可能被碾压的地方。
- 只能使用本设备所规定的额定电压。所要求的电压被印在本乐器的铭牌上。
- 只能使用附带的电源线 / 插头。
如果您需要在购买时所在地区之外的其它地区使用本设备，附带的电源线可能不兼容。请咨询 Yamaha 经销商。
- 定期检查电插头，擦除插头上积起来的脏物或灰尘。
- 请务必连接到带有保护接地连接的适当电源插座。接地不当可能引起触电。

请勿打开

- 本乐器不含任何用户可自行修理的零件。请勿打开本设备或试图拆卸其内部零件或进行任何方式的改造。若出现异常，请立即停止使用，并请有资质的 Yamaha 维修人员进行检修。

关于潮湿的警告

- 请勿让本乐器淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器（如花瓶、瓶子或玻璃杯）放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口。如果水等任何液体渗入本器，请立即切断电源并从 AC 电源插座拔下电源线。然后请有资质的 Yamaha 维修人员对设备进行检修。
- 切勿用湿手插拔电源线插头。

火警

- 请勿在设备上放置燃烧着的物体，比如蜡烛。燃烧的物体可能会倾倒并引发火灾。

当意识到任何异常情况时

- 当出现以下任何一种问题时，请立即关闭电源开关并从电源插座中拔出电源线插头。然后请 Yamaha 维修人员进行检修。
 - 电源线或插头出现磨损或损坏。
 - 散发出异常气味或冒烟。
 - 某些物体掉入设备中。
 - 使用设备过程中声音突然中断。



小心

为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、设备或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

电源 / 电源线

- 当从设备或电源插座中拔出电源线插头时，请务必抓住插头而不是电源线。直接拽拉电源线可能会导致其损坏。
- 长时间不使用设备时，或者在雷电风暴期间，请从电源插座中拔出电源插头。

安放位置

- 请勿将本设备放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒。
- 请勿挡住通风口。本设备在侧面有通风孔，用以防止设备内部温度过高。尤其要注意，不要侧面朝下或上下颠倒放置本设备。通风不畅可能导致过热，并可能损坏设备，甚至引起火灾。
- 请勿将本设备放置在可能会接触到腐蚀性气体或含有盐份的空气。否则可能会导致故障。

- 搬动设备之前，请务必拔出所有已连接的连接线。
- 设置设备时，确保前面板的电源开关可以方便地打开 / 关闭。如果发生问题或者故障，请立即断开电源开关并从电源插座中拔出插头。
- 如果将本设备安装在 EIA 标准机架上，请仔细阅读第 8 页上的“安装机架时的注意事项”章节。通风不畅可能导致过热，并可能损坏设备、造成故障，甚至引起火灾。

连接

- 将本设备连接到其它设备之前，请关闭所有设备的电源开关。在打开或关闭所有设备的电源开关之前，请将所有音量都调到最小。

保养维护

- 在对本设备进行清洁时，请务必将电源插头从 AC 电源插座中拔出。

小心操作

- 请勿将手指或手插入本设备的任何间隙或开口（通风口等）。
- 请勿插入或使异物（纸张、塑料、金属等）掉入本设备的任何缝隙或开口（通风口等）中。如果发生这种情况，请立即关闭电源，然后将电源线从 AC 电源插座中拔出。然后请有资质的 Yamaha 维修人员对设备进行检修。
- 请勿将身体压在本设备上或在其上放置重物，操作按钮、开关或插口时要避免过分用力。

对由于不正当使用或擅自改造本设备所造成的损失、数据丢失或破坏，Yamaha 不负任何责任。

型号、序列号、供电要求等可能会在位于设备顶部的铭牌上或其附近找到。您应将此序列号填写在下面的空白处，并妥善保管本说明书作为您购买本乐器的永久记录，以在乐器失窃时帮助鉴别。

Model No.

Serial No.

注意

为避免本产品、数据或其它部件可能受到的损坏，请注意下列事项。

操作和维护

- 请勿在电视、收音机、立体声设备、手机或其他电子设备附近使用本设备。这可能会在设备本身以及靠近设备的电视机或收音机中引起噪音。
- 为了避免操作面板发生变形、不稳定操作或损坏内部元件，请勿将本设备放在有大量灰尘、震动、极端寒冷或炎热（如阳光直射、靠近加热器或烈日下的汽车里）的环境中。
- 请勿在乐器上放乙烯或塑料或橡胶物体，否则可能使面板脱色。
- 清洁乐器时，使用柔软的干布。请勿使用涂料稀释剂、溶剂、清洁剂或浸了化学物质的抹布。
- 设备中可能会由于环境温度的快速变化而发生冷凝——例如，当设备从一个地方移动到另一个地方时，或者当打开或关闭空调时。发生冷凝时使用本设备会造成损坏。如果有理由相信可能发生了冷凝，请将本设备放置几个小时而不打开电源直到冷凝彻底消失。
- 当不使用本设备时，请务必关闭其电源。

信息

关于版权

除个人使用外，严禁复制作为商品的音乐作品数据，包括但不限于 MIDI 数据和 / 或音乐数据。

关于本说明书

- 本书中出现的插图和画面仅作说明介绍之用。
- Windows 是 Microsoft® Corporation 在美国和其它国家的注册商标。
- Apple、Mac 和 Macintosh 是 Apple Inc. 在美国和其它国家的注册商标。
- 本使用说明书中所使用的公司名和产品名都是各自公司的商标或注册商标。
- 若要查看 PDF 文件，必须在您的计算机上安装 Adobe Reader。您可以从以下网站下载 Adobe Reader 最新版本。<http://www.adobe.com>
- 为便于您理解使用说明书的内容，本公司已经依据国家的相关标准尽可能的将其中的英文表述部分翻译成中文。但是，由于专业性、通用性及特殊性，仍有部分内容仅以原文形式予以记载。如您有任何问题，烦请随时与本公司客服联系（热线：400-051-7700）。

关于本产品

输入 / 输出电平（失真前最大）规格可定制为 +22dBu、+20dBu、+18dBu、+15dBu。（此更改需要收费。）详情，请联系 YAMAHA 经销商。

简介

开发团队的话

感谢您选购NUAGE系列NUAGE I/O设备。

NUAGE系列是基于Steinberg Nuendo数字音频工作站软件工作的专业音乐和音响制作系统。

从Yamaha公司开始为客户提供DM和O系列数字控制台以及其它现场制作或音乐制作器材至今已超过20年，独立制作工程的工作流所需的时间已经能够显著减少。NUAGE能够以最佳的工作环境应对危急的最后期限，更能提供前所未有的效率并保证最终质量。

系统的核心是Steinberg Nuendo，一种以高效工作流和出色音质著称于世的DAW软件。NUAGE MASTER（Ncs500-CT控制台）和NUAGE FADER（Ncs500-FD控制台）设备是专为支持和加强Nuendo操作性而开发的。NUAGE MASTER以其高效、便捷的界面，提供了一套复杂的遥控制作控制机制。NUAGE FADER能够无缝整合Nuendo的混音台窗口，为软件提供了直观方便的扩展控制形式。

再有就是它的声音。NUAGE I/O音频接口设备可以真实无误地传输Nuendo的高品质声音。目前有三个型号面市：具有16通道AES/EBU输入输出的Nio500-D16、具有16通道模拟输入输出的Nio500-A16、8通道模拟和8通道AES/EBU输入输出结合使用的Nio500-A8D8。NUAGE I/O可以通过高扩展性的Dante数字音频协议连接到运行着Nuendo的计算机，允许多台NUAGE I/O设备以多种系统配置灵活地协作运行。在录音过程中，即使以级联监听总线连接多台I/O设备，监听延迟值也会接近0，从而实现方便自如的监控。开发团队坚信接近0值的延持能够让音乐家和艺术家最大程度地发挥创造力和演奏潜力。

稳定和可靠是任何专业工作环境最重要的因素。除了极小的延持，连接在NUAGE I/O设备上的DANTE ACCELERATOR（AIC128-D音频接口卡），保证了计算机和I/O设备之间稳定、可靠的通讯，还能在出现任何意外问题时快速恢复通讯。这样，您可以将精力集中在工作上，用自己最擅长的知识快捷、安全地准时完成作品。

凭借DM和O系列的成功经验、深度研发和用户的反馈意见，我们得以用NUAGE系列为业界提供一种全新的制作支持手段，这是我们最大的荣幸。希望我们的技术能激发您无限的创造潜力，我们真诚地希望NUAGE系列能在您进步和成功的道路上祝您一臂之力。

Yamaha NUAGE系列开发团队。

包装内附件

- 电源线
- 铁氧体磁芯
- 橡胶垫（4）
- 使用说明书（本书）

注

- 使用[CASCADE]接头时，请安装亚铁盐芯，防止电磁干扰。在以太网上靠近[CASCADE OUT]接头的位置将它拧紧。
- 在光滑的表面上使用本设备时，请将橡胶防滑垫粘贴在本设备底板的特定位置，防止设备的滑动。

需要准备好的物品

• 千兆以太网交换机

建议采用用于控制和监视网络的多功能网络交换机（如QoS，能够为数据流分配优先权——如，在特定数据链路上的时钟同步或音频传输——IGMP Snooping，过滤无用的组播数据流）。

• 以太网线

建议使用直通型（STP）CAT5e或更高规格。

• TOOLS for NUAGE

设备连接到计算机时必须使用TOOLS for NUAGE软件程序。当您安装TOOLS for NUAGE时，NUAGE Workgroup Manager、NUAGE Extension以及NUAGE PT Bridge（仅限Mac操作系统）会被一同安装。NUAGE Workgroup Manager是用来全面控制设备和DAW软件、并将它们作为NUAGE系统上的一个工作组使用的应用程序。NUAGE Extension也是一种应用程序，可以将设备关联到Nuendo（支持关联功能的版本）。通过NUAGE PT Bridge软件，可以用NUAGE FADER和NUAGE MASTER（某些功能除外）控制Pro Tools（仅限Mac系统）。

TOOLS for NUAGE可以从下列网址下载。
<http://www.yamahaproaudio.com/downloads/>

安装机架时的注意事项

本机额定在0到40°C环境温度范围内操作。将本机同其它电子设备一起安装到EIA标准设备支架时，内部温度可能会超过指定的上限，从而造成性能下降或故障。在机柜中安装本设备时，请始终按照下列要求操作，避免热积聚：

- 将本机与某些设备一起使用，如可产生大量热量的功率放大器在机架中安装时，请在NUAGE I/O和其它设备之间保留1U以上的空间。也可敞开空余空间，或安装合适的通风面板尽量减少热量的积聚。
- 为了确保足够的空气流通，请将机架背面敞开并将其放置在离开墙壁或其它表面10cm以上的位置。如果支架后面无法保持开放，请安装市售的风扇或者类似通风选购件以保证足够的气流。如果已安装了风扇组件，则将机架后面关闭可能会达到更好的冷却效果。有关详细说明，请参阅机架和/或风扇组件的使用说明书。

设备和计算机之间的连接

可以通过下列2种方式之一将设备连接到计算机：使用或不使用DANTE ACCELERATOR。使用DANTE ACCELERATOR可以增加低延迟优势、使用更多通道，还能应用冗余网络。本说明书介绍的内容假设您使用了DANTE ACCELERATOR。

如要用DANTE ACCELERATOR连接设备和计算机，请在计算机中安装Dante Controller软件。Dante Controller软件是一种软件应用程序，能够实现Dante网络的配置和音频信号路径引导。

不使用DANTE ACCELERATOR时，请安装 Dante Controller和DVS（Dante 虚拟声卡）。Dante Controller软件是一种软件应用程序，能够实现Dante网络的配置和音频信号路径引导。DVS是一种将计算机作为Dante可兼容设备的软件程序。

Dante Controller 可以从下列网址下载。

<http://www.yamahaproaudio.com/>

DVS 可从下列网站购买。

<http://www.audinate.com/>

有关Dante Controller 和DVS功能的详细说明，请参见参考手册。

如何使用本说明书

惯例

• 括号和引号

本书中中括号（[]）和引号（“”）中包含的名称和语句代表下列意义。

| 标记 | 表示的目标内容 |
|-----|---|
| [] | <ul style="list-style-type: none"> • 设备上的按钮、开关、指示灯、端口等。 • 计算机键盘上的键。 |
| “ ” | <ul style="list-style-type: none"> • 计算机窗口或软件窗口中的菜单、按钮、标签、区域、窗口等。 • 本书中信息、功能名称、项目等。 |

• Windows或Mac

当操作方法和介绍内容仅适用于Windows或Mac中某个特定平台时，在说明书中会指出。未特别指出平台时，操作方法和介绍内容即都适用于Windows和Mac两种平台。

• 方法

“→”会出现在说明书的某些操作方法中。例如，打开[设备]→[设备设置]→[控制面板]表示您应按照该顺序操作。

1. 点击[设备]菜单。
2. 选择[设备设置]选项。
3. 单击[控制面板]按钮。

• 键盘快捷键

[Windows modifier key]/[Mac modifier key]+[key]表示快捷键。例如，[Ctrl]/[command]+[Z]代表“在Windows系统中按下[Ctrl]键或在Mac系统中按下[command]键，然后按[Z]键”。

• 画面

本说明书大多数情况下使用Windows系统的截图。当介绍的功能只适用于MAC系统时，会使用MAC系统截图。另外，本书使用Nuendo 6的屏幕截图。如果您使用的是另一个版本的Nuendo，实际的截图可能不尽相同。详情请从“帮助”菜单中打开Nuendo 说明书（PDF）。

Nuendo参考

简言之，本书中有关Nuendo功能的介绍被限制在最简单和最基本的水平。关于Nuendo的功能的详情请从“帮助”菜单中打开Nuendo 说明书（PDF）。

关于Dante技术

简介

本设备采用了Dante技术作为协议传输音频信号。Dante是一种由Audinate公司开发的网络协议。它设计为以多种采样率和比特率传输多通道音频信号，同时通过Giga-bit Ethernet (GbE) 网络传输设备控制信号。Dante技术还提供了下列优势：

- 能够通过GbE网络传输最多512路进/512路出、总共1024通道的音频。(NUAGE I/O能够在NUAGE系统上以24-bit的规格连接最多8个设备、128进/128出。)
- Dante可兼容产品能自动配置它们的网络接口并能在网络中互相搜索。您可以用自己理解的名称标注Dante设备和它们的音频通道。
- Dante采用了高精度网络同步标准，从而以极低的延迟和抖动获取精准的回放效果。
- Dante以主、从电路支持冗余连接，避免意外难点的出现。

运用这些优势，您就可以跳过任何复杂的操作流程，从调音台自动连接并设置Dante兼容设备、遥控I/O机架设备或功放，或在网络中的计算机上安装的如Nuendo等DAW软件上实现多轨录音。更多Dante的详情请访问Audinate。

<http://www.audinate.com/>

更多Dante兼容设备的相关信息也发布在Yamaha Pro Audio网站上：

<http://www.yamahaproaudio.com/>

使用Dante兼容设备的连接

如要连接Dante兼容设备，可以使用星形连接或菊型链连接（仅限可兼容设备）。

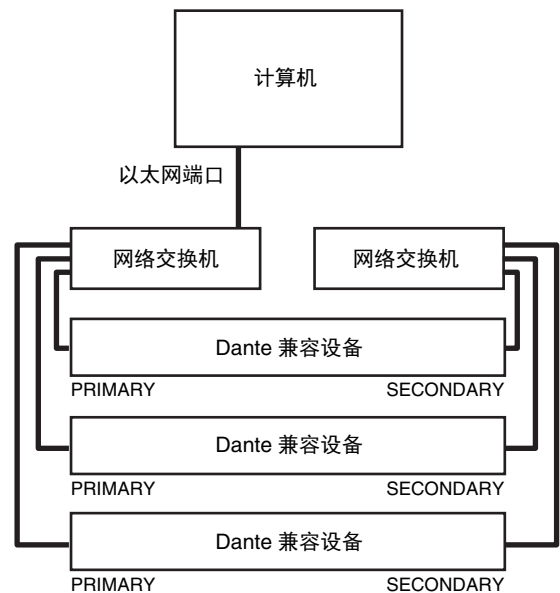
星形连接

在一个星型连接中，每台设备都连接到中间交换机。使用GbE兼容网络交换机，可以配置大带宽大规模的网络。我们推荐使用带有控制、监视网络功能能力的网络交换机（如Qos，能为数据流分配优先权 - 如时钟同步或某些数据环路上的音频传输）。

一般用这种技术配置的是冗余网络，可以消除意外网络问题对音频或数据稳定传输的影响。

冗余网络

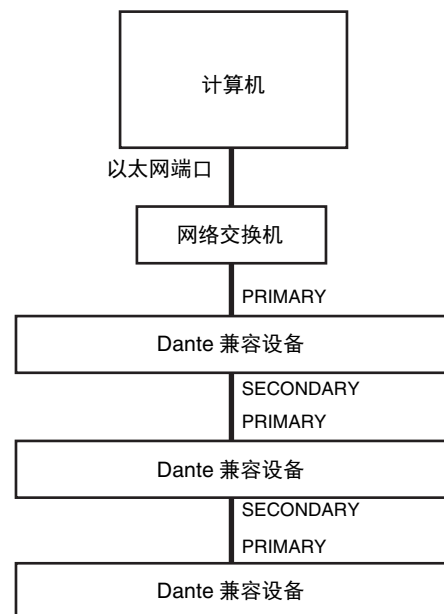
冗余网络包括2个环路，主要和次要。一般来说，网络工作在主要环路上。但如果主要连接中断，次要链路会自动接管连接。因此，应用带有星型技术的冗余网络，能够提高与菊型链网络相关的数据交流的稳定性。



菊型链连接（仅限可兼容设备）

菊型链是一种连线方案，该方案中多台设备按顺序连接在一起。这种连接方式适用于应用少量设备的简单系统。

然而，如果连接大量的设备，延迟就会增加。如果菊型链网络中的连接被破坏，信号流会在该点中断并且没有信号会穿过该点传输。



安装设置

主要过程

本章介绍如何针对结合使用 DANTE ACCELERATOR 对设备进行设置。设置之前，确保符合下列条件。

- 已安装到计算机的 DANTE ACCELERATOR 软件工作正常。
- 已经安装好 Dante Controller。

有关详细说明，请参见 DANTE ACCELERATOR 使用说明书。

1. 用以太网线将本设备连接到计算机。→“设备与计算机之间的连接”（第10页）
2. 连接电源线，然后打开电源。→“设置电源供电”（第11页）
3. 用 Dante Controller 配置 Dante 网络的音频信号路径。→“配置 Dante 网络的音频信号路径”（第11页）
4. 安装 TOOLS for NUAGE。→“安装 TOOLS for NUAGE”（第11页）
5. 用 Workgroup Manager 软件配置 NUAGE 上的工作组。→“配置 NUAGE 上的工作组”（第11页）

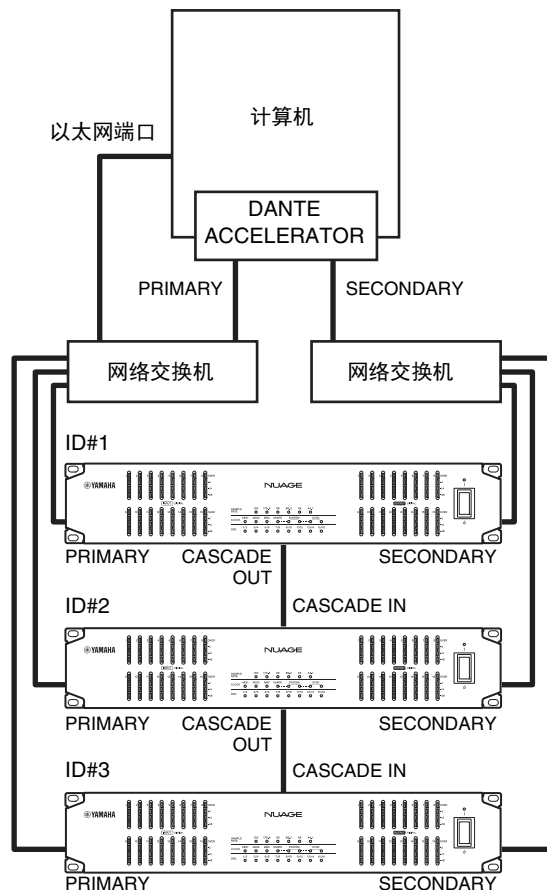
设备与计算机之间的连接

用星形连接方式或菊型链连接方式将设备与计算机连接在一起。

星形连接

本章介绍当配置冗余网络时的连接方法。

1. 如下所示连接以太网线。



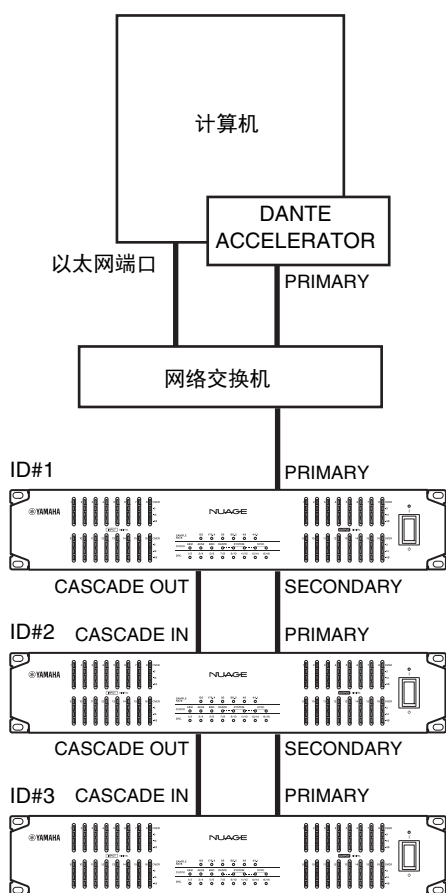
2. 将后面板上的[UNIT ID旋转开关]设定为独有ID。
3. 打开（向下）后面板上的[Dip开关] No.1。

注

根据 DANTE ACCELERATOR 固件版本的不同，冗余网络可能无法在 DANTE ACCELERATOR 上运行。查看下列网址，确保 DANTE ACCELERATOR 的固件版本正确，支持冗余网络。
<http://www.yamahaproaudio.com/>

菊型链连接

- 如下所示连接以太网线。



- 将后面板上的[UNIT ID旋转开关]设定为独有ID。
- 关闭（向上）后面板上的[Dip开关] No.1。

设置电源供电

- 将电源线的插头插入本设备的[AC IN]端口中。
- 将电源线插头插入标准交流电插座。
- 打开（|）电源。

警告

只能使用本设备附带的电源线（或Yamaha推荐的相同规格产品）。使用不适当的电源线可能会导致本设备损坏或过热。

小心

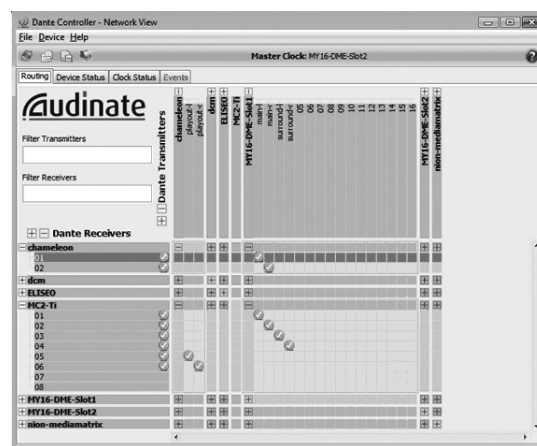
当准备长期使用本设备或有雷电天气时，请从电源插座中拔出电源线插头。

配置Dante网络的音频信号路径

- 启动Dante Controller。
- 在“Network View”窗口的“Routing”标签中，在需要的音频设备上用叉号勾选，设定音频信号的跳线路径。

如需使用与Nuendo的关联功能，可以如下设置。

- 将NUAGE I/O和DANTE ACCELERATOR上的采样率和pull-up/pull-down参数设定为相同设置。
- 将输入信号和输出信号加入矩阵。例如，将NUAGE I/O上的通道1到16设定为DANTE ACCELERATOR上的通道1-16。



注

有关Dante Controller的详情，请参考Dante Controller软件的说明书。

安装TOOLS for NUAGE

如要安装TOOLS for NUAGE，请双击您从网站中下载的安装文件。详情请参考TOOLS for NUAGE安装指南。

配置NUAGE上的工作组

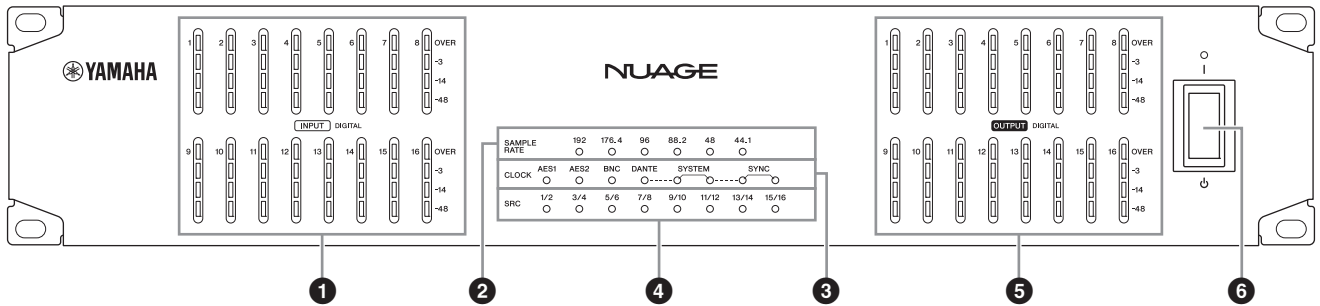
如要配置Workgroup，可以打开NUAGE Workgroup Manager软件，然后将设备和DAW软件应用程序注册到Workgroup。详情请参考NUAGE Workgroup Manager软件的使用说明书（PDF）。要打开NUAGE Workgroup Manager的说明书，可以双击任务栏（Windows）或菜单条（Mac）中的NUAGE Workgroup Manager软件的图标，打开软件窗口，然后单击“Manual”图标。

安装设置即告完成。

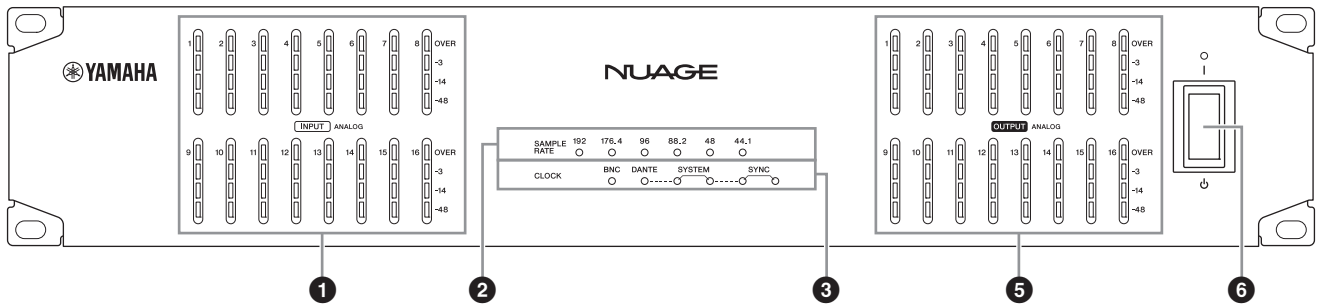
设备介绍

前面板

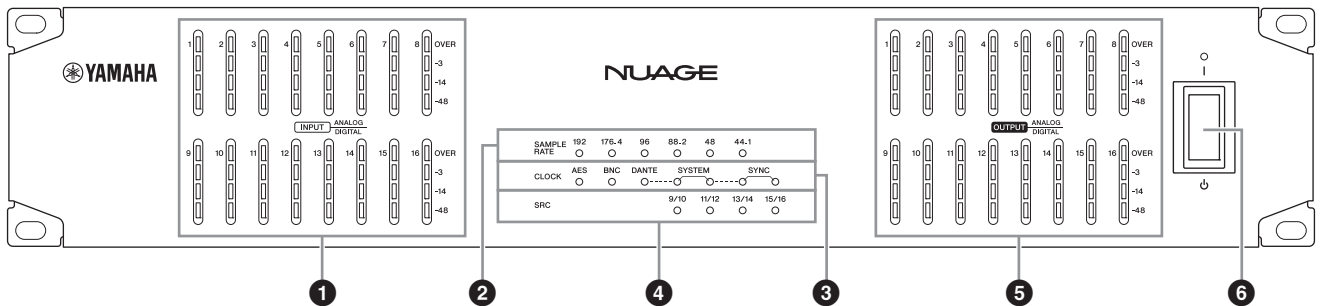
NUAGE I/O (16D)



NUAGE I/O (16A)



NUAGE I/O (8A8D)



1 [INPUT电平表]

表示[ANALOG INPUT]（第16页）或后面板上的[AES/EBU]（第16页）的输入信号电平。

| 指示灯 | 发亮电平 |
|--------|-------------|
| 顶部（红） | 0 dBFS |
| 第二格（橙） | -3 dBFS或以上 |
| 第三格（橙） | -14 dBFS或以上 |
| 底部（绿） | -48 dBFS或以上 |

2 [SAMPLE RATE指示灯]

显示设备的采样率。如要选择设备的采样率，可以用NUAGE Workgroup Manager（第19页）软件。

3 [CLOCK指示灯]

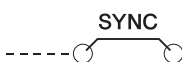
显示设备的字时钟来源。如要选择设备的字时钟来源，可以用NUAGE Workgroup Manager（第19页）软件。

[SYSTEM指示灯]表示Dante网络上设备的系统状态。



| 指示灯 | 状态 | 说明 |
|------|--------|---------------|
| 左（绿） | 亮起 | 设备工作正常 |
| 左（绿） | 闪烁（每秒） | 固件升级正在进行中 |
| 右（红） | 亮起 | 设备的内存不能正常工作。 |
| 右（红） | 闪烁（每秒） | 设备的CPU不能正常工作。 |

[SYSTEM指示灯]表示Dante网络上设备的同步状态。



| 指示灯 | 状态 | 说明 |
|------|--------|---------------------|
| 左（绿） | 亮起 | 设备在Dante网络中以从机身份工作。 |
| 左（绿） | 闪烁（每秒） | 设备在Dante网络中以主机身份工作。 |
| 右（橙） | 亮起 | Dante网络同步正在执行中。 |
| 右（橙） | 闪烁（每秒） | 设备与Dante网络不同步。 |

4 [SRC指示灯]

表示SRC（采样率转换器）的打开（亮起）、关闭（熄灭）状态。

即使设备运行的采样率与输入到设备的音频信号的采样率不一致，SRC功能也会自动转换采样率，使播放正常进行。SRC可以在每两个相邻通道上有效使用。如要打开/关闭SRC，可以使用NUAGE Workgroup Manager（第19页）软件。

5 [OUTPUT电平表]

表示[ANALOG OUTPUT]（第16页）或后面板上的[AES/EBU]（第16页）的输出信号电平。

| 指示灯 | 发亮电平 |
|--------|-------------|
| 顶部（红） | 0 dBFS |
| 第二格（橙） | -3 dBFS或以上 |
| 第三格（橙） | -14 dBFS或以上 |
| 底部（绿） | -48 dBFS或以上 |

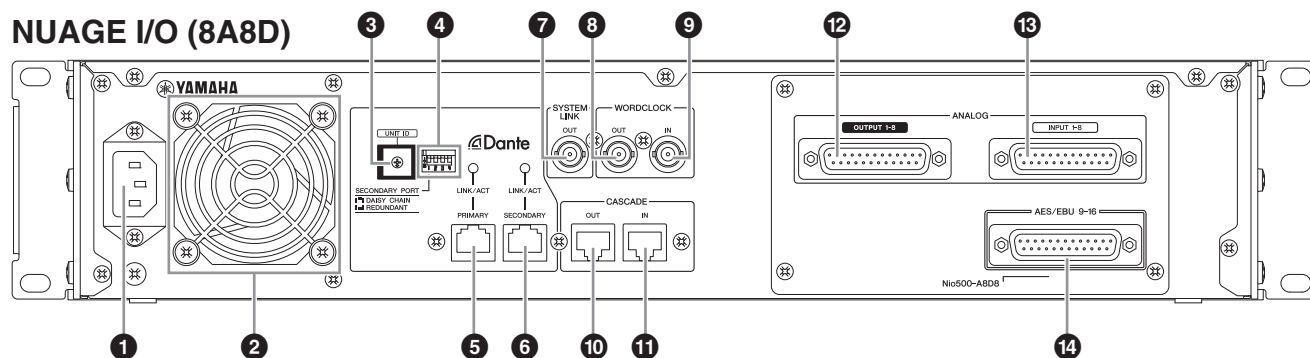
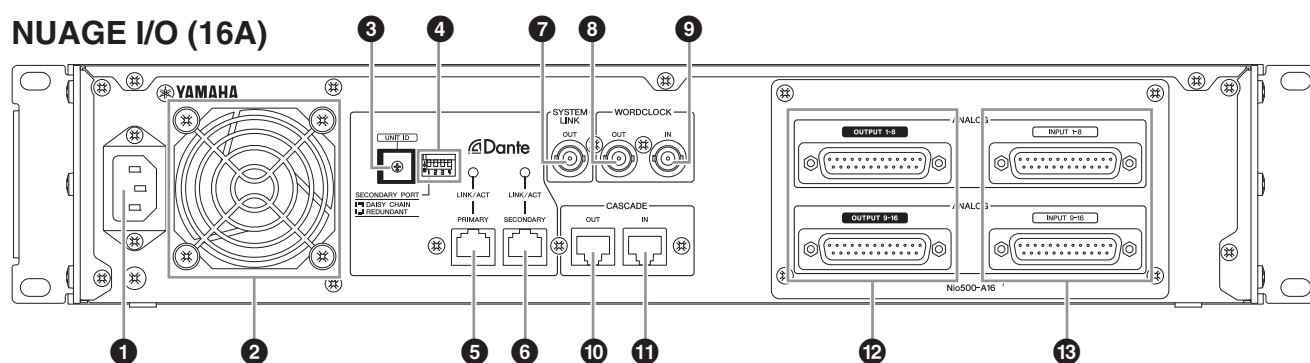
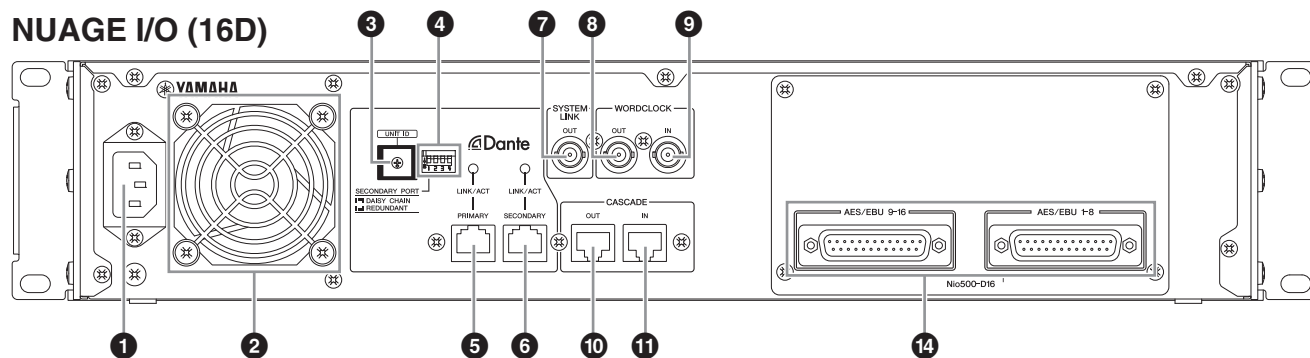
6 [电源开关]

打开（I）和关闭（O）电源。电源打开时，指示灯会亮起，电源关闭时指示灯会熄灭。

注意

频繁快速打开和关闭设备会造成其损坏。关闭电源后，等待至少6秒钟后才能再次打开。

后面板



❶ [AC IN]接口

用于连接电源线。

❷ [风扇]

风扇用于排除热量、冷却设备。

❸ [UNIT ID旋转开关]

设置Dante网络上的设备ID。当连接多个设备时，将每个设备的ID设置为不同的号码。电源关闭时您只能选择设备ID。如果电源打开时改变它，新的设备ID将不会应用。

❹ [Dip开关]

设定设备的设置或初始化设备。注意您只能在电源关闭时选择[Dip开关]。如果电源打开时改变它，新的设置将不会应用。

| [Dip开关] | 说明 |
|---------|--|
| 1 | 选择[SECONDARY]（第15页）以冗余网络（第9页）工作还是以菊型链连接（第9页）工作。打开（向下）时，[SECONDARY]会以冗余网络运行，关闭（向上）时，[SECONDARY]将以菊型链连接方式工作。 |
| 2 | 初始化设备设定。请按以下步骤执行操作。 1. 将设备的电源关闭。 2. 打开（向下）[Dip开关2]。 3. 打开设备的电源，然后等待16个通道的[OUTPUT电平表]间断闪烁。 4. 将设备的电源关闭。 5. 关闭（向上）[Dip开关2]。 6. 将设备的电源打开。 |
| 3 | 不使用。任意时间可以关闭（向上）。 |
| 4 | 不使用。任意时间可以关闭（向上）。 |

❺ [PRIMARY] (RJ-45接口)

用于连接以太网线（建议使用CAT5e或更高品质）。这个接口用于连接到Dante网络，能够输入/输出16通道的音频。如何连接设备的详情，请参考“安装设置”（第10页）。

当设备开始与Dante网络通讯时，该接口上的指示灯会亮起。

注

- 使用STP（屏蔽双绞）电缆可防电磁干扰。确保插头的金属部分已使用导电胶带或等同方式通过电力连接到STP屏蔽线。
- 只能连接Dante兼容设备或GbE兼容设备（包括计算机）。

❻ [SECONDARY] (RJ-45接口)

与[PRIMARY]相同。但连接配置会根据[Dip开关]（第15页）的设置而不同。如何连接设备的详情，请参考“安装设置”（第10页）。

❼ [SYSTEM LINK OUT] (BNC接口)

用于连接BNC同轴线。将该接口连接到NUENDO SyncStation时，Nuendo和设备之间会互相保持精确的同步。

❽ [WORDCLOCK OUT] (BNC接口)

用于连接BNC同轴线。该接口可以输出字时钟信号。

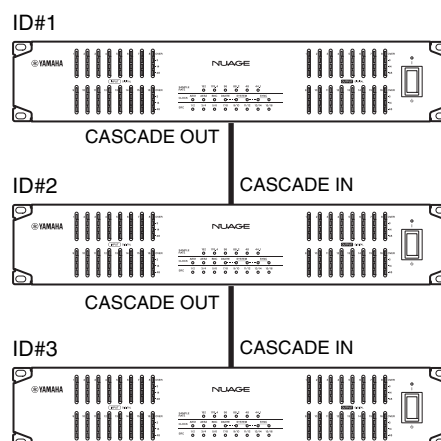
❾ [WORDCLOCK IN] (BNC接口)

用于连接BNC同轴线。该接口可以接收字时钟信号。

❿ [CASCADE OUT] (RJ-45接口)

用于连接以太网线（建议使用CAT5e或更高品质）。该接口可以输入/输出16通道的音频，以便进行直接监听。将音频信号以接近0的延迟输出到另一台设备时，该功能非常实用。您可以与Nuendo软件结合使用该功能。

当连接多台设备时，可以如下所示将它连接到其它设备上的[CASCADE IN]端口。



用这种方式最多可以连接8台设备。

注

- 请使用长度小于3米的直连型（STP）线缆。
- 如要使用直接监听功能，先完成“安装设置”（第10页），然后打开Nuendo软件“设备设置”菜单中的“直接监听”。
- 当采样率设置为96 kHz或以下时，本设备可以输入和输出供直接监听用的信号。对于超过96 kHz的设置，直接监听功能无法支持。

⓫ [CASCADE IN] (RJ-45接口)

参考[CASCADE OUT]。

⑫ [ANALOG OUTPUT] (D-sub 25-针接口)

用于连接25-针D-sub模拟线缆。该接口可以输出8个通道的音频。

⑬ [ANALOG INPUT] (D-sub 25针接口)

用于连接25-针D-sub模拟线缆。该接口可以输入8个通道的音频。

⑭ [AES/EBU] (D-sub 25针接口)

用于连接25针D-sub数字线缆。该接口可以输入和输出8个通道的音频。

软件程序的说明

NUAGE I/O设置



简介

该软件用于从Nuendo配置设备的设置。如要打开该窗口，可以单击Nuendo菜单“设备”→“NUAGE I/O Setup”。

NUAGE I/O的设置有下列2个窗口。

- Bass Management窗口
- ATT & Delay窗口

在Bass Management窗口中，您可以单独调节环绕声应用情况下，设备所输出信号声音的低音。在ATT & Delay窗口中，您可以调节来自设备的输出信号的电平和延迟。如要选择窗口，可以单击NUAGE I/O Setup窗口中靠上方的标签。

当按下位于窗口右上角的NUAGE Workgroup Manager 的按钮时，您可以从NUAGE Workgroup Manager打开设备设置窗口。但只有在计算机中启动了NUAGE Workgroup Manager 时，该功能才可用。

注

- 如要使用这些功能，请完成“Setup”（第10页）操作。
- 如要使用Bass Management 功能，请从 Nuendo菜单的“Devices”→“VST connection”创建环绕声总线（诸如 5.1 通道）。另外，还要将 NUAGE I/O上的端口分配到这些总线的端口。

控制方式和功能

Bass Management窗口



1 打开/关闭

打开和关闭Bass Management功能。

2 Presets

用来选择、存储和删除预设。

下列预设默认状态下可用：

| Preset | HPF 1/2/3/4 | LPF1 | LPF2 | ATT 1/2 | AMP |
|----------------|-------------|--------|-------|---------|-----|
| DVD LFE80Hz | 80-12 | 80-24 | 80-24 | 0 | +10 |
| DVD LFE120Hz | 80-12 | 120-42 | 80-24 | 0 | +10 |
| Movie LFE80Hz | 80-12 | 80-24 | 80-24 | -3 | +10 |
| Movie LFE120Hz | 80-12 | 120-42 | 80-24 | -3 | +10 |
| 旁通 | THRU | THRU | MUTE | 0 | 0 |

3 HPF1/2/3/4

选择各通道的高通滤波器类型。

| 选项 | 说明 |
|--------|--|
| THRU | 不应用滤波器。 |
| 80-12 | 一种能截止80Hz频率并具有-12dB衰减的Butterworth型滤波器。 |
| 80-12L | 一种能截止80Hz频率并具有-12dB衰减的Linkwitz型滤波器。 |
| 80-24 | 一种能截止80Hz频率并具有-24dB衰减的Butterworth型滤波器。 |
| 80-24L | 一种能截止80Hz频率并具有-24dB衰减的Linkwitz型滤波器。 |

4 LPF1

选择LFE通道的低通滤波器类型。

| 选项 | 说明 |
|--------|---|
| THRU | 不应用滤波器。 |
| 80-24 | 一种能截止80Hz频率并具有-24dB衰减的Butterworth型滤波器。 |
| 80-24L | 一种能截止80Hz频率并具有-24dB衰减的Linkwitz型滤波器。 |
| 120-42 | 一种能截止120Hz频率并具有-42dB衰减的Butterworth型滤波器。 |

5 LPF2

选择各通道将信号发送到的目标LFE通道的低通滤波器类型。

| 选项 | 说明 |
|--------|--|
| THRU | 不应用滤波器。 |
| 80-24 | 一种能截止80Hz频率并具有-24dB衰减的Butterworth型滤波器。 |
| 80-24L | 一种能截止80Hz频率并具有-24dB衰减的Linkwitz型滤波器。 |
| MUTE | 滤波器被静音。 |

6 ATT1/2

设置各通道的衰减器。设置范围从0dB到-12dB。

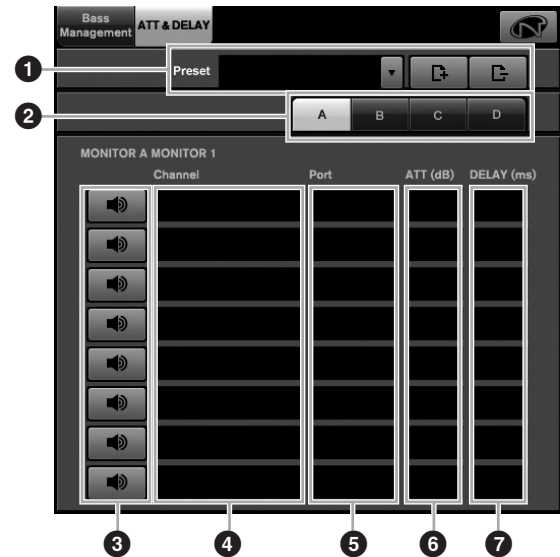
7 AMP

设置LFE通道的放大器。设置范围从0dB到+12dB。

8 示意图

表示Bass Management中各参数的位置。

ATT & Delay窗口



1 预设

用来选择、存储和删除预设。

2 监听

选择用于配置各种设置的监听。

3 打开/关闭静音

打开/关闭各个通道的静音状态。

4 通道

显示通道。

5 端口

显示通道的端口。

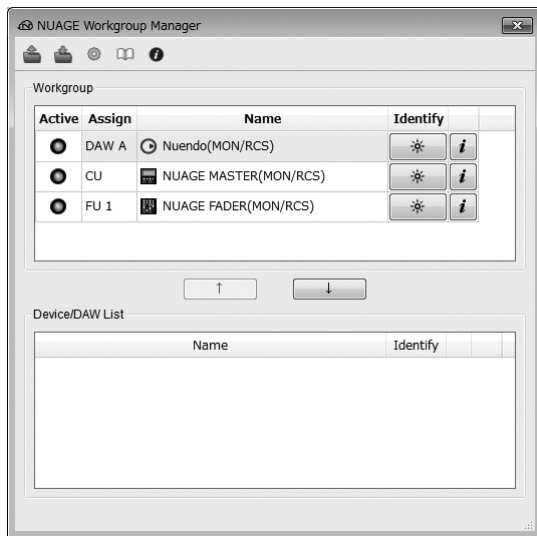
6 ATT (dB)

设定音箱1和2的衰减器/增益。设置范围从0dB到-12dB，最小单位是0.1dB。

7 延迟 (ms)

设置通道的延迟。设置范围从0到30毫秒，最小单位是0.02毫秒。

NUAGE Workgroup Manager 软件



如要配置这些设置，可以在主窗口的Workgroup区域中单击“Property”，打开“Property Window”，用该窗口进行设置。



简介

这是一种软件应用程序，用来全面控制设备和DAW软件，并将它们作为NUAGE系统上的一个工作组使用。要打开该窗口，可以双击任务栏（Windows）或菜单栏（Mac）中的NUAGE Workgroup Manager图标。

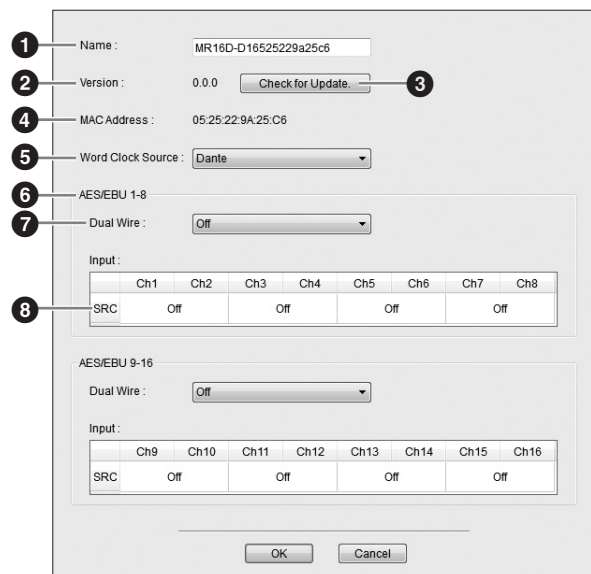
本章只提供NUAGE Workgroup Manager的说明介绍，不涉及NUAGE Workgroup Manager上的设备设置。有关NUAGE Workgroup Manager的详情，请参考相应的使用说明书（PDF），说明书可以从“Manual”图标中打开。

您可以在NUAGE Workgroup Manager中配置下列设备设置。但是，设置菜单可能会根据您所使用的特定设备而有所不同。

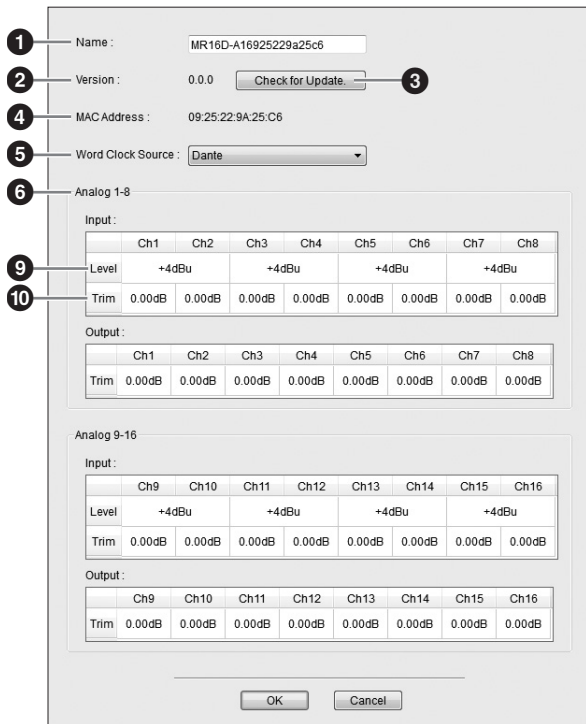
- 调节模拟输入和输出信号的消减量。
- 选择模拟输入信号的电平。
- 选择字时钟来源。
- 打开、关闭数字输入信号的SRC（采样率转换器）。
- 打开关闭dual wire。

控制方式和功能

NUAGE I/O (16D)



NUAGE I/O (16A)



3 Check for Update (升级检查)

通过互联网检测您的软件或固件是否为最新版本。如果发现新版本，请按照下列屏幕指示进行升级。

4 MAC Address (MAC地址)

显示MAC地址。

5 Word Clock Source (字时钟来源)

选择字时钟来源。

6 Input and Output (输入和输出)

显示输入和输出信号。

7 Dual Wire

打开/关闭dual wire功能。您可以打开、关闭8通道的Dual Wire。

在采样率设置为88.2、96、176.4和192 kHz、并且SRC被关闭时，该功能才可以使用。

8 SRC

打开/关闭采样率转换器。该功能只有在 Dual Wire 功能被关闭的情况下才能使用。

9 Level (电平)

选择输入电平。

10 Trim (消减)

调节信号的消减量。

NUAGE I/O (8A/8D)



1 Name (名称)

显示设备或DAW软件的名称。如要改变这个名称，可以单击主窗口中Workgroup区域内的“Property”。

2 Version (版本)

显示版本号。对于设备，您可以确定固件的版本；对于Nuendo，您可以确认NUAGE Extension的版本；对于Pro Tools，您可以确认NUAGE PT Bridge的版本。

故障排除

电源不能打开。

- [电源开关] 是否开启？
- 电源线是否连接到正确的AC插座？
- 电源线是否完全插入到底？

若电源仍无法开启，请联系您的雅马哈经销商。

设备无法与Nuendo通讯

- 是否正确连接了以太网线？
- “安装TOOLS for NUAGE”（第11页）是否已经完成？
- “配置NUAGE上的工作组”（第11页）是否已经完成？
- “配置Dante网络的音频信号路径”（第11页）操作是否已经完成？
- 连接多台设备情况下，[UNIT ID旋转开关]是否已经被设置为独有的ID？
- 防火墙设置是否已经正确设定？

附录

固件升级

本产品能够升级固件，以利提高操作性、增加功能并排除可能的故障。以下两种类型的固件可供本设备使用。

- 设备的固件
- Dante模块固件

您必须单独升级每个类型的固件。有关固件升级的详情请参考下列网址：

<http://www.yamahaproaudio.com/>

有关升级和设置本设备的信息请参考网站提供的固件升级指南。

注

在本设备上升级Dante固件时，确保也要升级已连接到NUAGE I/O的其它Dante兼容设备的固件。

技术规格

电气特性

| | | | |
|---------|---------------------|--|---------|
| 采样率 | 内部 | 44.1kHz/48kHz/88.2kHz/96kHz/176.4kHz/192kHz | |
| | 外部 | 44.1kHz +4.1667%/+0.1%/-0.1%/-4.0% | ±200ppm |
| | | 48kHz +4.1667%/+0.1%/-0.1%/-4.0% | ±200ppm |
| | | 88.2kHz +4.1667%/+0.1%/-0.1%/-4.0% | ±200ppm |
| | | 96kHz +4.1667%/+0.1%/-0.1%/-4.0% | ±200ppm |
| | | 176.4kHz +4.1667%/+0.1%/-0.1%/-4.0% | ±200ppm |
| | | 192kHz +4.1667%/+0.1%/-0.1%/-4.0% | ±200ppm |
| 模拟输入/输出 | 频率响应 | ±0.5dB, 20Hz – 20kHz, 参考额定输出电平 @ 1kHz, 输入&输出增益: 0dB, 输入电平 +4dBu(typ) | |
| | THD+N ^{*1} | 低于 0.005%, 输入到输出, 增益: 0dB | |
| | 动态范围 | 120dB typ., ADC 120dB typ., DAC | |
| | 串扰@1kHz | -100dB, CH1 – 16, 相邻输入 | |

模拟输入特性

| 输入端口 | 实际负载阻抗 | 标称下使用 | 增益 | 输入电平 | | 调音台接口 |
|------|--------------|---------|-------|-----------------|-----------------|---------------------|
| | | | | 额定 | 失真前最大 | |
| 模拟输入 | 20kΩ (BAL) | 150Ω 线路 | 0dB | +4dBu (1.23 V) | +24dBu (12.28V) | D-SUB插口25P (内插口) |
| | | | +12dB | -10dBV (0.32 V) | +10dBV (3.16V) | |
| | 10kΩ (UNBAL) | 600Ω 线路 | 0dB | +4dBu (1.23 V) | +24dBu (12.28V) | D-SUB插口25P (内插口) |
| | | | +12dB | -10dBV (0.32 V) | +10dBV (3.16V) | |

输入电平（失真前最大）规格可定制为 +22dBu、+20dBu、+18dBu、+15dBu。（此更改需要收费。）详情，请联系 Yamaha 经销商。

模拟输出特性

| 输出端 | 实际声源阻抗 | 标称下使用 | GAIN | 输出电平 | | 调音台接口 |
|------|----------|---------|------|----------------|--------------------|---------------------|
| | | | | 额定 | 失真前最大 | |
| 模拟输出 | 75Ω(BAL) | 10kΩ 线路 | 0dB | +4dBu (1.23 V) | +24dBu (12.28V) | D-SUB插口25P (内插口) |

输出电平（失真前最大）规格可定制为 +22dBu、+20dBu、+18dBu、+15dBu。（此更改需要收费。）详情，请联系 Yamaha 经销商。

数字输出特性

| 端子 | 格式 | 数据长度 | 电平 | 调音台接口 |
|---------|-----------------|-------|-------|-----------------|
| AES/EBU | AES/EBU 专业使用 | 24bit | RS422 | D-SUB插口25P（内插口） |

数字输入和输出特性

| 端子 | 格式 | 数据长度 | 电平 | 调音台接口 |
|-----|-------|-------|--------------------|-----------|
| 主/从 | Dante | 24bit | 1000Base-T | RJ-45 x 2 |
| 级联 | - | 32bit | LVDS ^{*2} | RJ-45 x 2 |

控制I/O特性

| 端子 | 格式 | 电平 | 调音台接口 | |
|--------|-----|-------------------------------|------------|--------|
| 字时钟 | IN | - | TTL/75Ω 终止 | BNC 接口 |
| | OUT | - | TTL/75Ω | BNC 接口 |
| 系统关联输出 | - | 1.0±0.2Vp-p/75Ω ^{*3} | BNC 接口 | |

一般规格

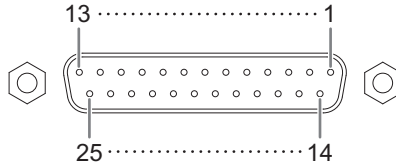
| | |
|------------------|---|
| 电源要求 (瓦) | Nio500-D16: 51W Nio500-A16: 51W Nio500-A8D8: 51W |
| 电源要求 (电压和赫兹) | 美国/加拿大: 120V 60Hz 日本: 100V 50/60Hz 中国: 110 – 240V 50/60Hz 韩国: 220V 60Hz 其它国家和地区: 110 – 240V 50/60Hz |
| 温度范围 | 运行温度范围: 0 – 40°C 存储温度范围: -20 – 60°C |
| 外观尺寸 (宽 × 深 × 高) | 480 x 88 x 369 mm |
| 净重 | Nio500-D16: 6.4kg Nio500-A16: 6.7kg Nio500-A8D8: 6.7kg |
| 包装内附件 | 电源线、亚铁盐核、橡胶垫 (4)、使用说明书 |

*1 上述特性以A记权滤波器和/或30kHz LPF测量。

*2 高速CML

*3 AES-3id

Pin Assignment



Analog Input

| Signal | | Input Ch | | | | | | | | Open | GND |
|--------|------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------|-----------------------------|
| | | 1 (9) | 2 (10) | 3 (11) | 4 (12) | 5 (13) | 6 (14) | 7 (15) | 8 (16) | | |
| Pin | Hot | 24 | 10 | 21 | 7 | 18 | 4 | 15 | 1 | 13 | 2, 5, 8, 11, 16, 19, 22, 25 |
| | Cold | 12 | 23 | 9 | 20 | 6 | 17 | 3 | 14 | | |

Analog Output

| Signal | | Output Ch | | | | | | | | Open | GND |
|--------|------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------|-----------------------------|
| | | 1 (9) | 2 (10) | 3 (11) | 4 (12) | 5 (13) | 6 (14) | 7 (15) | 8 (16) | | |
| Pin | Hot | 24 | 10 | 21 | 7 | 18 | 4 | 15 | 1 | 13 | 2, 5, 8, 11, 16, 19, 22, 25 |
| | Cold | 12 | 23 | 9 | 20 | 6 | 17 | 3 | 14 | | |

Digital Input & Output

| Signal | | Data In Ch | | | | Data Out Ch | | | | Open | GND |
|--------|------|---------------|----------------|----------------|----------------|---------------|----------------|----------------|----------------|-------|----------------------------|
| | | 1-2 (9-10) | 3-4 (11-12) | 5-6 (13-14) | 7-8 (15-16) | 1-2 (9-10) | 3-4 (11-12) | 5-6 (13-14) | 7-8 (15-16) | | |
| Pin | Hot | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9, 11 | 10, 12, 13, 22, 23, 24, 25 |
| | Cold | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | | |

Specifications and descriptions in this manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

Die technischen Daten und Beschreibungen in diesem Handbuch dienen nur der Information. Yamaha Corp. behält sich das Recht vor, Produkte oder technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu modifizieren. Da die technischen Daten, das Gerät selbst oder das Zubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifelsfall bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.

Les caractéristiques techniques et les descriptions figurant dans le présent manuel sont fournies à titre d'information uniquement. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun préavis. Les caractéristiques techniques, le matériel ou les options peuvent varier selon le lieu de distribution. Veuillez par conséquent vous renseigner auprès de votre revendeur Yamaha.

Las especificaciones y descripciones incluidas en este manual tienen una finalidad meramente informativa. Yamaha Corp. se reserva el derecho de cambiar o modificar los productos o especificaciones en cualquier momento y sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, los equipos o las opciones podrían no ser las mismas en todos los casos, le rogamos consulte a su distribuidor de Yamaha.

Le specifiche e le descrizioni riportate in questo manuale sono fornite a scopo puramente informativo. Yamaha Corp. si riserva il diritto di modificare prodotti o specifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Poiché le specifiche tecniche, le apparecchiature e i componenti opzionali potrebbero variare a seconda del Paese in cui viene distribuito il prodotto, controllare queste informazioni presso il proprio rivenditore Yamaha.

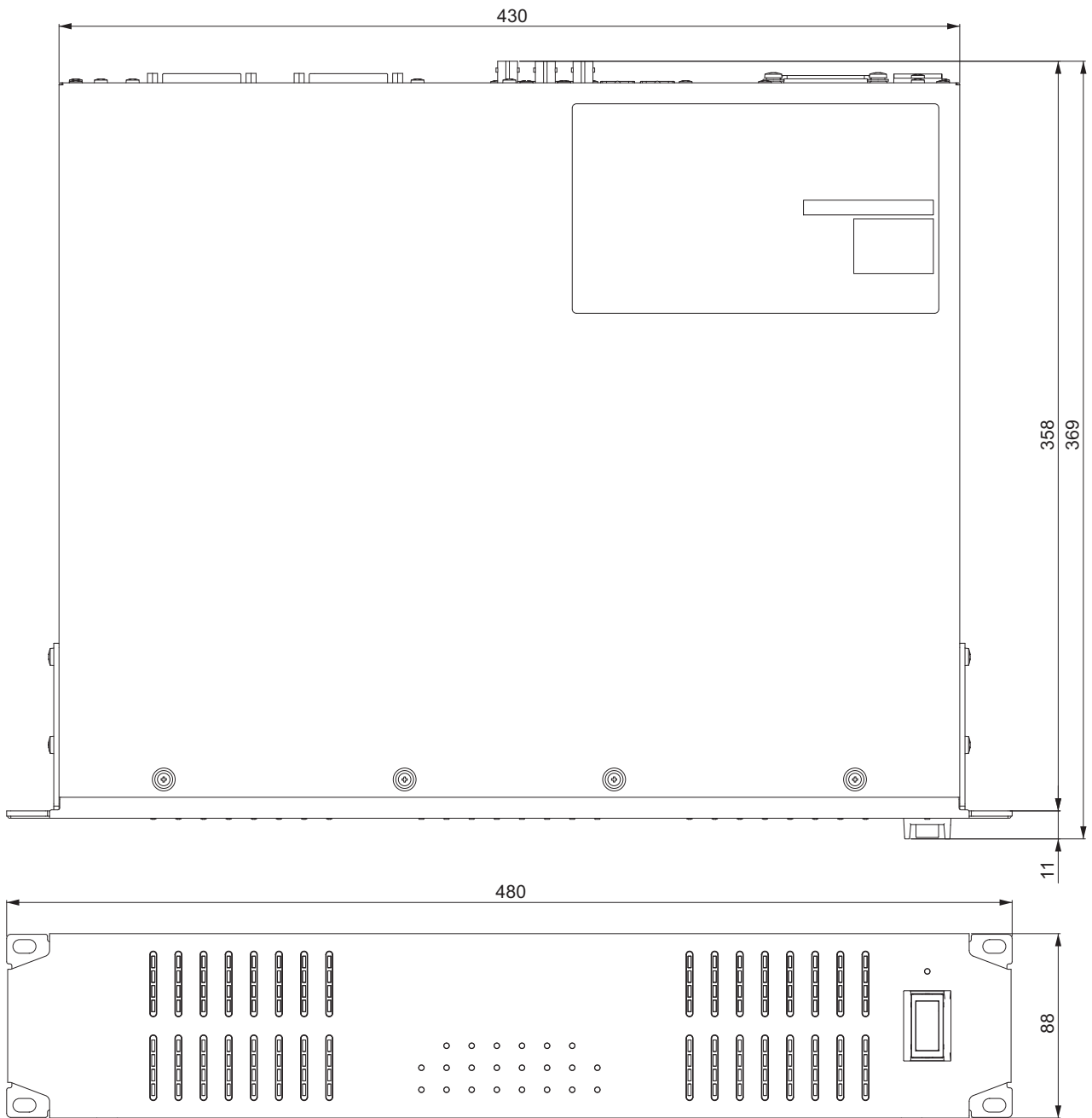
Технические характеристики и описания приводятся в данном руководстве исключительно в справочных целях. Корпорация Yamaha Corp. оставляет за собой право изменять или модифицировать продукты и технические характеристики в любое время без предварительного уведомления. Так как технические характеристики, оборудование и компоненты могут различаться в разных странах, обратитесь за информацией к местному представителю корпорации Yamaha.

本使用说明书的内容为印刷时最新的技术规格。请至 Steinberg/Yamaha 网站下载最新版本的使用说明书。

仕様および外觀は改良のため予告なく変更することがあります。

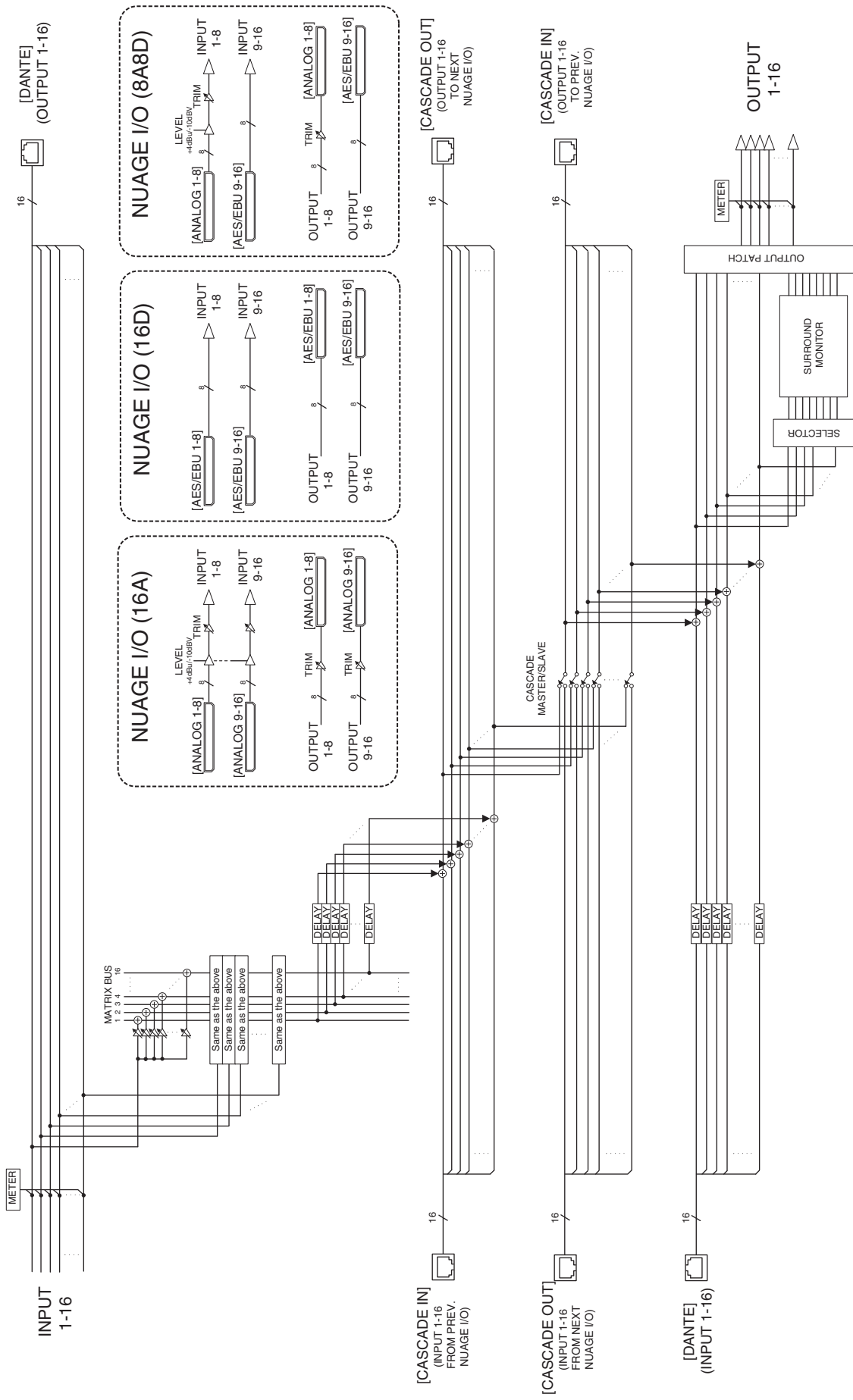
Dimensions

NUAGE I/O (16D) / NUAGE I/O (16A) / NUAGE I/O (8A8D)

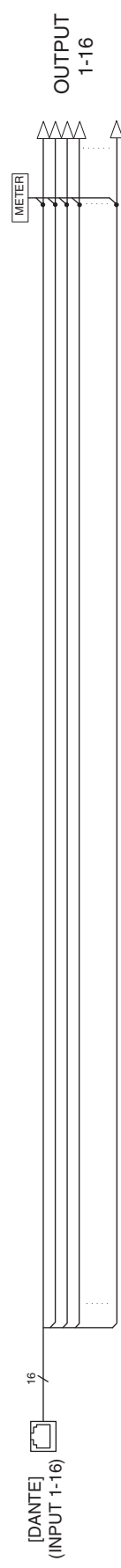
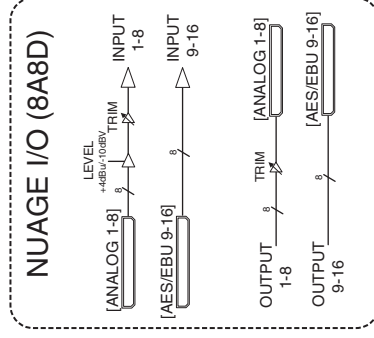
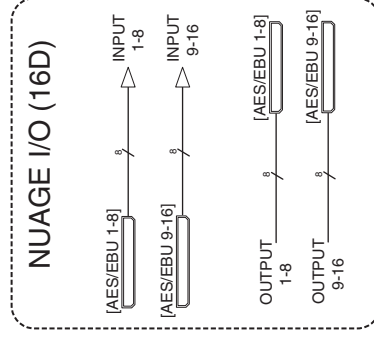
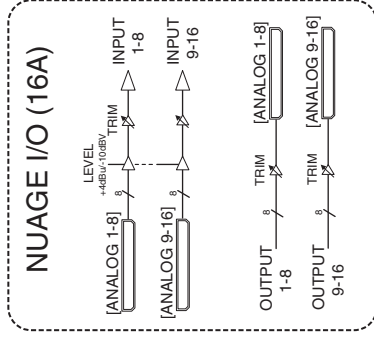
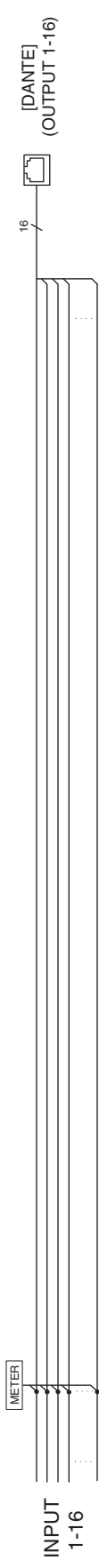


Block Diagrams

NUAGE I/O — 44.1/48/88.2/96kHz



NUAGE I/O — 176.4/192kHz



GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright © 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program

(independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any

associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

one line to give the program's name and an idea of what it does.

Copyright © yyyy name of author

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright © year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items—whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

signature of Ty Coon, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

Note on source code distribution

For three years after the final factory shipment, you may request from Yamaha the source code for any portions of the product which are licensed under the GNU General Public License by writing to the following address:

PA Marketing Group Marketing Department Pro Audio Division,
YAMAHA Corporation
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, JAPAN

The source code will be provided at no charge; however, we may require you to reimburse Yamaha for the cost of delivering the source code to you.

- Note that we shall bear no responsibility whatsoever for any damage arising from changes (additions/ deletions) made to the software for this product by a third party other than Yamaha (or party authorized by Yamaha).
- Note that re-use of source code released to the public domain by Yamaha is unguaranteed, and Yamaha shall not bear any responsibility whatsoever for the source code.
- The source code can be downloaded from the following address:
<http://yamahaproaudio.com/>

Hinweis für den Zugriff auf Quellcode

In einem Zeitraum von bis zu drei Jahren nach endgültiger Auslieferung können Sie von Yamaha den Quellcode für alle Teile des Produkts anfordern, die der allgemein-öffentlichen Lizenz (General Public License) GNU unterliegen, indem Sie ein Schreiben an folgende Adresse richten:

PA Marketing Group Marketing Department Pro Audio Division,
YAMAHA Corporation
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, JAPAN

Der Quellcode wird kostenlos zur Verfügung gestellt; es kann jedoch sein, dass wir Sie bitten, Yamaha für die durch die Lieferung entstandenen Kosten zu entschädigen.

- Bedenken Sie bitte, dass wir keine Verantwortung für Schäden übernehmen, die aus Änderungen (Hinzufügung/Löschung) an der Software für dieses Produkt entstehen, die von Dritten außer Yamaha selbst (oder von Yamaha hierfür autorisierten Parteien) vorgenommen wurden.

- Bedenken Sie, dass die Wiederverwendung von Quellcode, der von Yamaha an die Public Domain übergeben wurde, keiner Garantie unterliegt und dass Yamaha keine Verantwortung für den Quellcode übernimmt.

- Der Quellcode kann von der folgenden Adresse heruntergeladen werden: <http://yamahaproaudio.com/>

Note concernant la distribution du code source

Au cours des trois années qui suivent la sortie définitive d'usine, vous pouvez demander à Yamaha le code source de toute partie du produit fournie sous licence dans le cadre d'une licence GNU General Public License en envoyant un courrier à l'adresse suivante :

PA Marketing Group Marketing Department Pro Audio Division,
YAMAHA Corporation
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, JAPAN

Le code source vous sera fourni gratuitement. Nous pouvons toutefois vous demander de rembourser à Yamaha les frais d'expédition du code.

- Notez que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de modifications (ajouts/suppressions) apportées au logiciel de ce produit par un tiers autre que Yamaha (ou une partie autorisée par Yamaha).
- Notez que la réutilisation du code source distribué dans le domaine public par Yamaha n'est pas garantie et que Yamaha décline toute responsabilité pour le code source.
- Vous pouvez également télécharger le code source à l'adresse suivante : <http://yamahaproaudio.com/>

Nota sobre la distribución del código fuente

Durante tres años tras la salida final de fábrica, puede solicitar a Yamaha el código fuente de cualquier parte del producto para el que se conceda licencia según la Licencia Pública General (GNU), enviando solicitud escrita a:

PA Marketing Group Marketing Department Pro Audio Division,
YAMAHA Corporation
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, JAPAN

El código fuente se proporcionará sin cargo alguno; sin embargo, Yamaha podría solicitar el reembolso del coste de envío.

- Debe tenerse en cuenta que no admitiremos responsabilidad alguna por cualesquiera daños que puedan derivarse de los cambios (adiciones o eliminaciones) realizados en el software de este producto por un tercero que no sea Yamaha (o alguien autorizado por Yamaha).
- Asimismo, debe tenerse en cuenta que la reutilización del código fuente que Yamaha hace de dominio público no tiene garantía alguna, y Yamaha no asumirá responsabilidad respecto a este código.
- El código fuente se puede descargar de la siguiente dirección:
<http://yamahaproaudio.com/>

Note sulla distribuzione del codice sorgente

Entro tre anni dalla consegna di fabbrica finale, è possibile richiedere a Yamaha il codice sorgente di qualsiasi parte del prodotto fornita con licenza GNU General Public License scrivendo al seguente indirizzo:

PA Marketing Group Marketing Department Pro Audio Division,
YAMAHA Corporation
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, JAPAN

Il codice sorgente verrà fornito senza spese, tuttavia Yamaha richiederà un rimborso per i relativi costi di spedizione.

- Yamaha non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti da modifiche (aggiunte/eliminazioni) effettuate al software di questo prodotto da terze parti diverse da Yamaha (o da terze parti autorizzate da Yamaha).

- Il riutilizzo del codice sorgente rilasciato come dominio pubblico da parte di Yamaha non è garantito e Yamaha non si assume alcuna responsabilità relativa al codice sorgente.
- È possibile scaricare il codice sorgente dal seguente indirizzo:
<http://yamahaproaudio.com/>

- また、ソースコードは以下のURLでも配布しております。
<http://www.yamahaproaudio.com/japan/ja/>

Замечание о распространении исходного кода

В течение трех лет после отгрузки с завода можно запросить в компании Yamaha исходный код для любой категории программных продуктов, на которые распространяется Универсальная общественная лицензия GNU, обратившись по следующему адресу:

PA Marketing Group Marketing Department Pro Audio Division,
YAMAHA Corporation
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, JAPAN

Исходный код поставляется бесплатно, однако вас могут попросить возместить корпорации Yamaha расходы по его пересылке.

- Следует отметить, что корпорация не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате изменений (дополнений/удалений), произведенных в программном обеспечении для данного продукта третьими лицами, не имеющими отношения к корпорации Yamaha (или не являющимися уполномоченными представителями корпорации Yamaha).
- Также следует отметить, что вторичное использование исходного кода, выпущенного для публичного использования корпорацией Yamaha, не является предметом гарантии и что Yamaha не несет ответственности за любое использование такого исходного кода.
- Исходный код можно загрузить с веб-сайта по адресу:
<http://yamahaproaudio.com/>

关于源代码分发的注意事项

在产品最终出厂后的3年内，您可以通过写信到以下地址向Yamaha索取经GNU General Public License授权的本产品任何部分的源代码。

PA Marketing Group Marketing Department Pro Audio Division,
YAMAHA 公司
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, JAPAN

虽然源代码是免费提供的，但是我们可能会向您收取源代码的运送费用。

- 请注意，我们对于由Yamaha（或Yamaha授权单位）以外的第三方对本产品的软件所进行的变动（添加/删除）而造成的任何损失概不承担责任。
- 请注意，Yamaha不保证公开发布的源代码能再次使用，Yamaha对源代码概不承担责任。
- 源代码可从下列地址下载：
<http://yamahaproaudio.com/>

ソースコード配布について

本製品の最終出荷日から3年間は、製品のソースコードのうちGNU General Public Licenseに基づいてライセンス供与された部分については、ソースコードを配布させていただきます。以下の住所にお問い合わせください。

〒430-8650 浜松市中区中沢町10-1
ヤマハ(株) PA事業部マーケティング部
PAマーケティングG

ソースコードの配布自体は無償ですが、ソースコードの送料につきましてはご負担いただきます。

- 弊社(または弊社認定の関係者)以外の第三者による、この製品のソフトウェアに対する変更や追加、削除などによって発生したいかなる損害に対しても、弊社は一切責任を負いません。
- 弊社により一般に公開されたソースコードの再利用は保証されておりません。ソースコードに関して弊社は一切責任を負いません。

产品中有害物质的名称及含量

| 部件名称 | 有害物质 | | | | | |
|-------|--------|--------|--------|---------------|------------|--------------|
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr (VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 外壳、框架 | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 印刷线路板 | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



此标识适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品。
标识中间的数字为环保使用期限的年数。

保护环境

如果需要废弃设备时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。请勿将设备随意丢弃或作为生活垃圾处理。

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

[For business users in the European Union]

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

[Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union]

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee_eu_de_01)

Information concernant la Collecte et le Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques.



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

[Pour les professionnels dans l'Union Européenne]

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee_eu_fr_01)

Información para Usuarios sobre Recolección y Disposición de Equipamiento Viejo



Este símbolo en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significa que los productos electrónicos y eléctricos usados no deben ser mezclados con desechos hogareños corrientes.

Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC.

Al disponer de estos productos correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para mayor información sobre recolección y reciclado de productos viejos, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

[Para usuarios de negocios en la Unión Europea]

Si usted desea deshacerse de equipamiento eléctrico y electrónico, por favor contacte a su vendedor o proveedor para mayor información.

[Información sobre la Disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

(weee_eu_es_01)

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano significa che i prodotti elettrici ed elettronici non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.

Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE.

Smaltendo correttamente questi prodotti, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.

[Per utenti imprenditori dell'Unione europea]

Se Lei desidera disfarsi di attrezzatura elettrica ed elettronica, prego contatti il Suo rivenditore o fornitore per ulteriori informazioni.

[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]

Questo simbolo è valido solamente nell'Unione Europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

(weee_eu_it_01)

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

| | |
|--|-----------------------|
| Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area | English |
| Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum | Deutsch |
| Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen | Français |
| Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte | Nederlands |
| Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo | Español |
| Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea | Italiano |
| Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Européia | Português |
| Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον EOX* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του EOX και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * EOX: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος | Ελληνικά |
| Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet | Svenska |
| Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits A detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet | Norsk |
| Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØ* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØ: Det Europæiske Økonomiske Område | Dansk |
| Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue | Suomi |
| Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy | Polski |
| Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor | Česky |
| Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség | Magyar |
| Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemate teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond | Eesti keel |
| Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētāku garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona | Latviešu |
| Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė | Lietuvių kalba |
| Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor | Slovenčina |
| Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor | Slovenščina |
| Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство | Български език |
| Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European | Limba română |

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 São Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

VENEZUELA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Venezuela**
C.C. Manzanares Plaza P4
Ofic. 0401- Manzanares-Baruta
Caracas Venezuela
Tel: 58-212-943-1877

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso No.7, Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA/BULGARIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Poland Office**
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland
Tel: 022-500-2925

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activites Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN/FINLAND/ICELAND

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46 31 89 34 00

DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial
Denmark**
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway
Tel: 67 16 78 00

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
Office JAFZA 16-512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali - Dubai, UAE
Tel: +971-4-881-5868

MIDDLE EAST

TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi
Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza
Bağımsız Böl. No:3, 34398 Şişli İstanbul
Tel: +90-212-999-8010

CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
Office JAFZA 16-512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali - Dubai, U.A.E
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 65-6747-4374

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
3F, No.6, Section 2 Nan-Jing East Road, Taipei,
Taiwan R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation
Sales & Marketing Division**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation
Sales & Marketing Division**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312